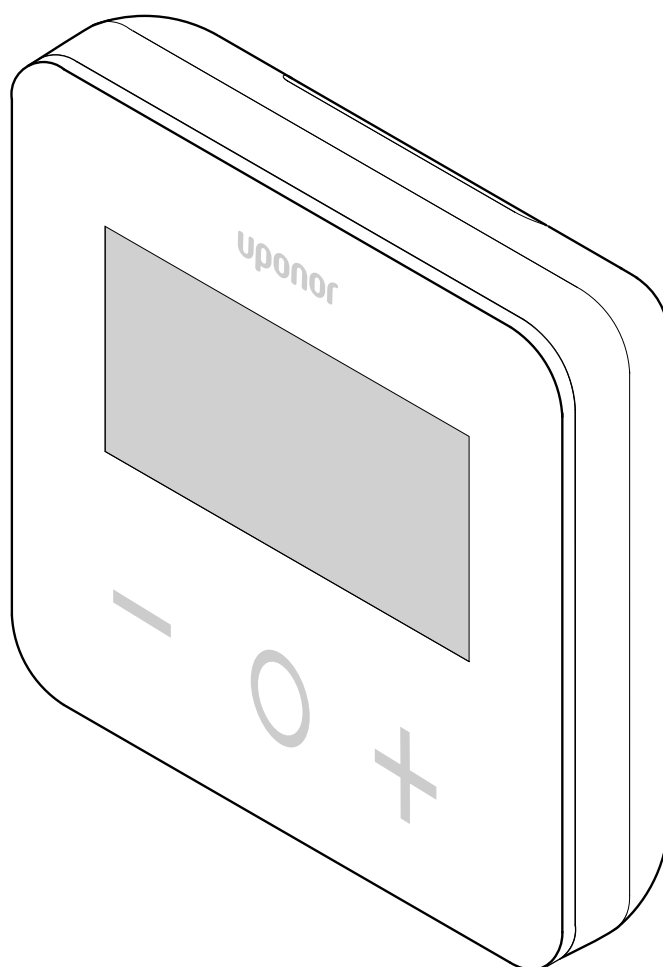


## Uponor Base termostat T-27 230V z zaslonom

SI

Montažna in obratovalna navodila



# Kazalo vsebine

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Avtorske pravice in odpoved.....</b>  | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>Uvod.....</b>   | <b>4</b>  |
| 2.1      | Varnostna navodila.....  | 4         |
| 2.2      | Pravilno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)..... | 4         |
| <b>3</b> | <b>Uponor Base termostat T-27 230V z zaslonom - opis.....</b>                        | <b>5</b>  |
| 3.1      | Funkcije termostata.....   | 5         |
| 3.2      | Združljivost sistema.....  | 5         |
| <b>4</b> | <b>Vgradnja.....</b>   | <b>6</b>  |
| 4.1      | Postavitev termostata.....   | 6         |
| 4.2      | Postopek vgradnje.....   | 6         |
| <b>5</b> | <b>Delovanje.....</b>  | <b>9</b>  |
| 5.1      | Aktivacija termostata.....   | 9         |
| 5.2      | Opisi zaslona LCD.....   | 9         |
| 5.3      | Prikaz temperatur (Komfortni/ekonomični način).....                                  | 10        |
| 5.4      | Nastavitev temperature (Komfortni/ekonomični način).....                             | 10        |
| 5.5      | Nastavitve.....  | 10        |
| 5.6      | Načini ogrevanja/hlajenja.....   | 11        |
| 5.7      | Komfortni/ekonomični načini delovanja.....   | 11        |
| 5.8      | Ekonomični način (znižana temperatura).....  | 11        |
| 5.9      | Izbira regulacije.....   | 12        |
| 5.10     | Najvišja omejitev temperature tal.....   | 12        |
| 5.11     | Najnižja omejitev temperature tal.....   | 12        |
| 5.12     | Kalibracija notranjega prostorskega tipala.....                                      | 12        |
| 5.13     | Kalibracija zunanjega prostorskega tipala.....                                       | 13        |
| 5.14     | Funkcija zaklepanja tipk in zaslona.....   | 13        |
| 5.15     | Verzija programske opreme.....   | 14        |
| 5.16     | Najm. vrednost za nastavitve temperature v nastavitvenem območju.....                | 14        |
| 5.17     | Najv. vrednost za nastavitve temperature v nastavitvenem območju.....                | 14        |
| 5.18     | Vrednost za histerezo.....   | 14        |
| 5.19     | Tovarniško resetiranje.....  | 14        |
| <b>6</b> | <b>Odpravljanje težav.....</b>   | <b>15</b> |
| 6.1      | Napake pri merjenju temperature.....   | 15        |
| <b>7</b> | <b>Tehnični podatki.....</b>   | <b>16</b> |
| 7.1      | Tehnične informacije.....  | 16        |
| 7.2      | Dimenzije.....   | 16        |
| 7.3      | Shema ožičenja.....  | 16        |
| 7.4      | Opis menija.....   | 17        |

# 1 Avtorske pravice in odpoved

Uponor je pripravil ta montažna in obratovalna navodila ter vso vključeno vsebino izključno za informacijske namene. Vsebine priročnika (vključno z grafikami, logotipi, ikonami, teksti in slikami) so avtorsko zaščitene z zakoni in pogodbenimi predpisi o avtorski zaščiti po vsem svetu. Pri vaši uporabi priročnika se strinjate z izpolnjevanjem vseh zakonov s področja avtorskih pravic po vsem svetu. Spreminjanje ali uporaba kakršne koli vsebine priročnika za druge namene je kršitev Uponorjevih avtorskih pravic, zaščitne znamke in ostalih lastninskih pravic.

V tem priročniku je predvideno, da ste v celoti upoštevali vse varnostne ukrepe in da za Uponorjev sistem regulacije prostorov, vključno z morebitnimi sestavnimi deli, ki sestavljajo ta sistem, opisan v priročniku, velja naslednje:

- je izbran, načrtovan in vgrajen ter dan v obratovanje s strani pooblaščenega in kvalificiranega projektanta in instalaterja v skladu s trenutnim (v času montaže/vgradnje) montažnimi navodili, preskrbljenimi s strani Uponorja, kot tudi v skladu z ustreznimi gradbenimi in instalacijskimi pravili in drugimi zahtevami in navodili;
- ni bil (začasno ali trajno) izpostavljen temperaturam, tlakom in/ali napetosti, ki so presegle dovoljene omejitve natisnjene na izdelkih ali v navodilih, dobavljenimi s strani Uponorja;
- ostane na svoji originalni vgrajeni lokaciji in ni popravljen, zamenjan ali posegan, brez predhodnega pisnega soglasja Uponorja;
- je priključen na dovode pitne vode ali kompatibilne vodovodne, ogrevalne in/ali hladilne izdelke odobrene ali specificirane s strani Uponorja;
- ni priključen na ali uporabljen z ne-Uponorjevimi proizvodi, deli ali elementi razen za tiste, ki so odobreni ali specificirani s strani Uponorja;
- ne kaže sledi nepooblaščenih sprememb, neustreznega ravnanja, nezadostnega vzdrževanja, neprimerne skladiščenja, zanemarjenosti ali naključnih poškodb pred vgradnjo in dajanjem v obratovanje.

Medtem, ko je Uponor napel vse moči, da je priročnik natančen, Uponor ne garantira ali jamči natančnost informacij, ki jih priročnik vsebuje. Uponor si pridržuje pravico do sprememb specifikacij in lastnosti, opisanih v tej dokumentaciji, ali opustitve proizvodnje opisanih Uponorjevih izdelkov, kadar koli in brez predhodnega obvestila ali obveznosti. Priročnik je pripravljen »kot je«, brez kakršnih koli jamstev, bodisi izraženih ali vsebovanih. Informacije morajo biti neodvisno potrjene pred njihovo uporabo v vsakem primeru.

**V največjem obsegu dovoljenosti, Uponor zavrača vsa jamstva, izražena ali vsebovana, vključno, toda brez omejitev, vsebovanih jamstev za zmožnost prodaje, sposobnost za posebne namene in ne-prekršitev.**

Ta izjava se brez omejitev nanaša na natančnost, zanesljivost ali pravilnost priročnika.

**Pod nobenimi pogoji ne more biti Uponor odgovoren za kakršno koli indirektno, posebno, slučajno ali posledično škodo ali izgubo, ki izhaja iz uporabe ali nezmožnosti uporabe materialov ali informacij v priročniku, ali kakršno koli reklamacijo pripisano na napake, opustitve ali drugih nenatančnosti v priročniku, tudi če je bil Uponor obveščen o možnostih takšnih poškodb.**

**Ta izjava in vse določbe v priročniku ne omejujejo kakršnih koli pravic potrošnikov.**

## 2 Uvod

Pričujoča montažna in obratovalna navodila opisujejo način vgradnje in opis delovanja posameznih komponent sistema.

Poslovni uporabniki se obrnite na dobavitelja in preverite pogoje iz nakupne pogodbe. Ta izdelek se ne sme mešati z drugimi komercialnimi odpadki.

### 2.1 Varnostna navodila


#### Varnostni ukrepi

Pri vgradnji in uporabi katerih koli Uponsorjevih komponent upoštevajte sledeča navodila:


- Preberite in sledite navodilom v priročniku za montažo in obratovanje.
- Montažo mora izvesti kvalificirana oseba v skladu z lokalno zakonodajo.
- Prepovedano je spreminjanje ali modificiranje, ki ni v skladu s tem priročnikom.
- Pred začetkom ožičevanja morajo biti vsa napajanja izklopljena.
- Za čiščenje Uponsorjevih komponent ne uporabljajte vode.
- Uponsorjevih komponent ne izpostavljajte gorljivim param ali plinom.

Uponsor ne more prevzeti nobene odgovornosti za poškodbe in okvare, ki so posledica neupoštevanja teh navodil.


#### Napajanje

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Opozorilo!</b><br>Uponsorjev sistem uporablja 50 Hz, 230 V AC električno napajanje. V primeru nevarnosti takoj prekinite napajanje. |
|---|--|

#### Tehnične omejitve

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Pozor!</b><br>Da se izognete motnjam v delovanju zagotovite, da so instalacijski/podatkovni kabli odmaknjeni od napajalnih kablov, ki imajo napetost večjo od 50 V. |
|---|--|

### 2.2 Pravilno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)

|   |   |
|---|---|
|  | <b>OPOMBA!</b><br>Uporabno v EU in ostalih evropskih državah, ki ločeno zbirajo odpadke |
|---|---|



Ta oznaka, ki je prikazana na izdelku ali na pripadajoči literaturi, kaže na to, da se izdelka, na koncu njegove življenjske dobe, ne sme odlagati skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja vas prosimo, da ločujete odpadke in jih odgovorno reciklirate, da promovirate trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.

Gospodinjski uporabniki se obrnite na trgovino, kjer ste izdelek kupili, ali na lokalno vladno pisarno, kjer si pridobite podatke o tem, kje in kako se lahko ti izdelki predajo v okolju prijazno recikliranje.

# 3 Uponor Base termostat T-27 230V z zaslonom - opis



CD0000426

Uponor Base termostat T-27 230V z zaslonom (termostat T-27) je sestavljen iz velikega LCD zaslona in kapacitivnih tipk.

Temperatura je prikazana z velikimi števkami za lažjo berljivost tudi z večje razdalje.

Kapacitivne tipke in sprednje steklo olajšajo čiščenje sprednjega dela termostata.

Posebna elektronika (triac) zagotavlja, da termostat deluje popolnoma brez hrupa in zagotavlja najvišjo stopnjo udobja v vseh prostorih.

## 3.1 Funkcije termostata

Glavne značilnosti termostata:

- Namestitev
  - na steno
  - v standardno evropsko ohišje za vtičnice/vgradno montažno ohišje
- Preklapljanje brez hrupa (triac)
- Napajanje do 5 termpogonov
- Opcijsko: na termostat je mogoče priključiti zunanje temperaturno tipalo za merjenje temperature v prostoru ali temperaturo tal

## Lastnosti programske opreme

Glavne značilnosti programske opreme termostata:

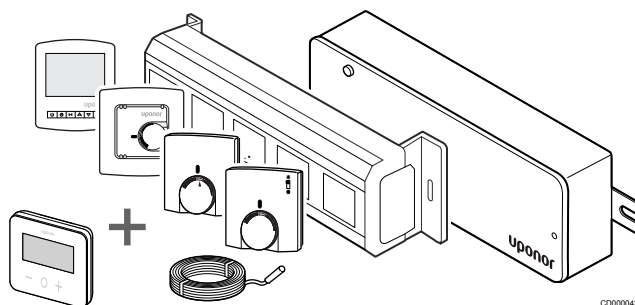
- Omejitev temperature
- Opcijski priklop talnega tipala
- Stikalo za preklop ogrevanje/hlajenje
- Načini regulacije
  - **rt**: temperatura v prostoru
  - **rS**: temperatura zunanjega tipala
  - **rFt**: temperatura v prostoru z omejitvijo temperature tal
- Komfortni/ekonomični načini delovanja
- Prikaz potrebe po ogrevanju/hlajenju na zaslonu
- Kalibracija
- Preizkusni test ventilov – sproži ventil termpogona, da se za 2 minuti odpre, če je bil termpogon 3 dni (72 ur) zaprt
- Tovarniško resetiranje

## 3.2 Združljivost sistema



### OPOMBA!

Za podrobnejše informacije, obsegu proizvodnega programa in dokumentacijo obiščite Uponorjevo spletno stran na naslovu: [www.uponor.si](http://www.uponor.si).

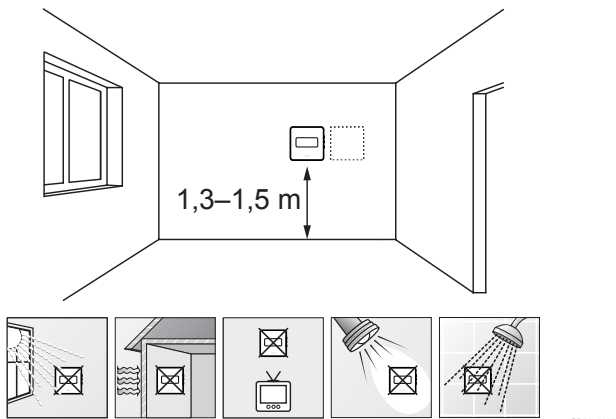


CD0000427

Termostat T-27 je združljiv s trenutnim 230-voltnim krmilnim sistemom Uponor Base, priključnimi moduli Uponor Base (X-24/X-25/X-26/X-27), razdelilno dozo Uponor Base X-23 ter talnim/daljinskim tipalom Uponor Smatrix S-1XX.

# 4 Vgradnja

## 4.1 Postavitev termostata

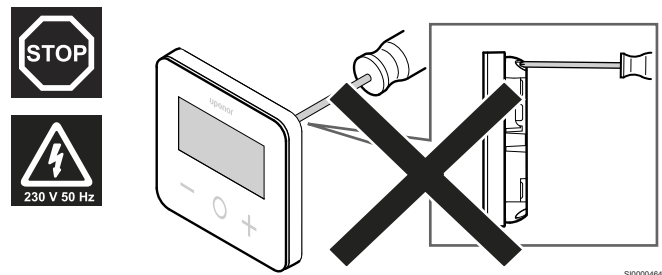


- Izberite notranjo steno, položaj približno 1,3 – 1,5 m nad tlemi.
- Poskrbite, da termostat ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Zagotovite, da se termostat ne bo pregreval skozi steno zaradi sonca.
- Zagotovite, da je termostat stran od vira ogrevanja, npr. stran od TV, elektronskih naprav, kamina, luči, itd.
- Zagotovite, da je termostat stran od vira vlage in pršee vode (IP30).

## 4.2 Postopek vgradnje

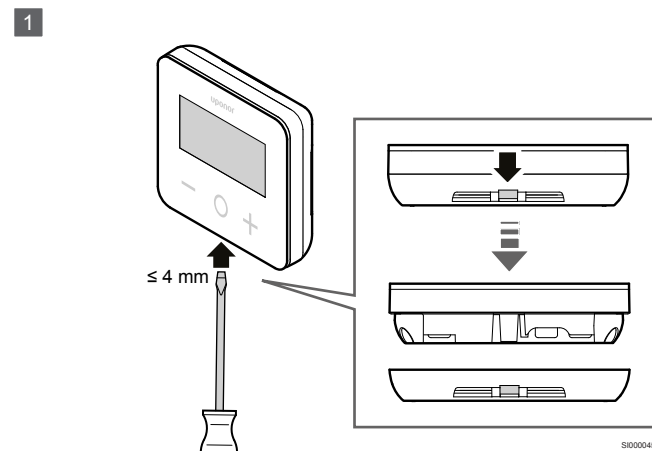
**STOP** **Opozorilo!**  
Termostat uporablja 230 V AC napajanje. Nikoli ne odpirajte in/ali odstranite sprednjega pokrova z zadnje strani termostata!

**!** **Pozor!**  
Na LCD zaslon ne smete močno pritiskati, saj to lahko povzroči nepopravljivo škodo.



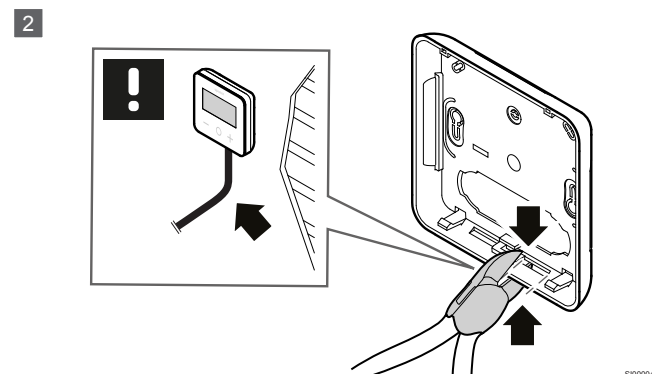
Pri namestitvi termostata upoštevajte naslednje korake:

## Odstranite plastično ohišje na zadnji strani



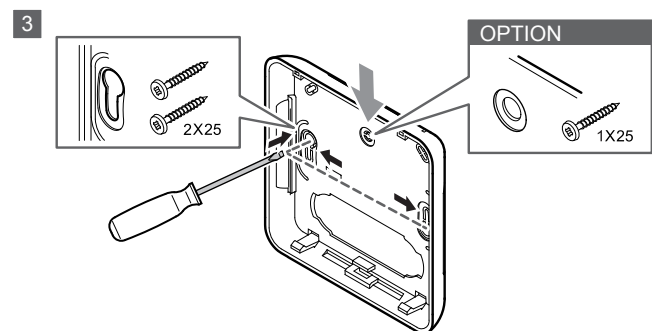
S ploščatim izvijačem/orođjem (širina največ 4 mm) odstranite plastično ohišje.

## Po potrebi: odrežite del zadnje plastike



Če je termostat nameščen na steno in so kabli (ali vsaj nekateri kabli) speljani po steni, odrežite del zadnje plastike.

## Odstranite odlomljive dele



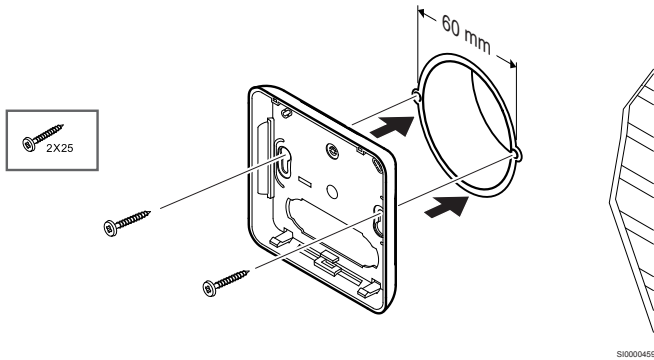
**Namestitev na steno z dvema vijakoma:** Odstranite dva odlomljiva dela za vijake v zadnjem pokrovu.

**Možnost – namestitev na steno z enim vijakom:** Odstranite odlomljiv del na sredini plastičnega ohišja.

## Pritrdite plastični pokrov na steno

### Namestitev na stensko dozo

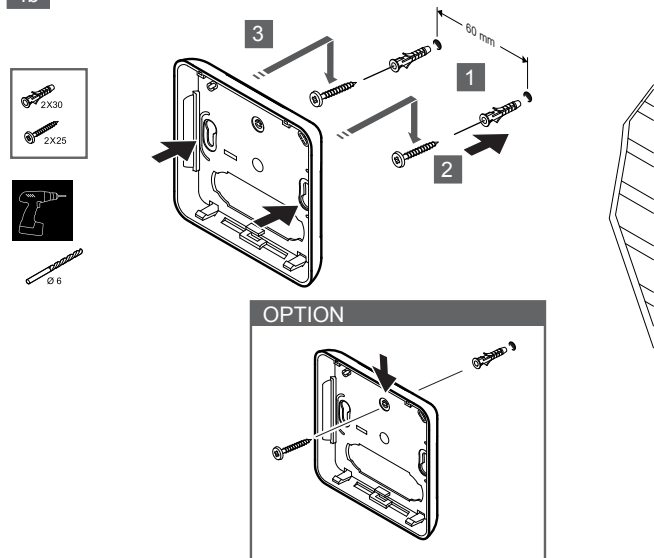
4a



Pritrdite plastično ohišje na stensko dozo.

### Namestitev na steno

4b



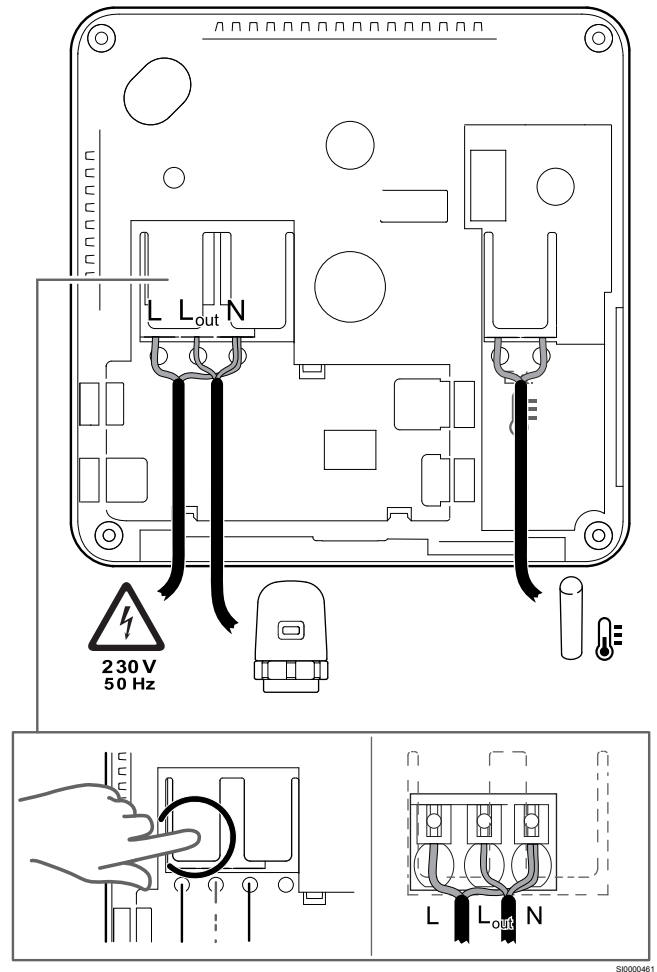
Zadnji pokrov pritrdite na steno z 1 ali 2 vijakoma.

## Priključite termostat

### OPOMBA!

Pred izvedbo električne napeljave preberite shemo ožičenja v poglavju Tehnični podatki!

5



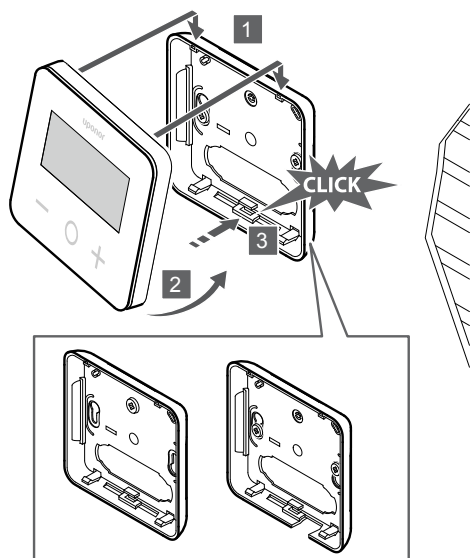
Priključite napajalne kable na zadnjo stran termostata. Zunanje tipalo ni obvezno.

Kable iz termopogonov je mogoče priključiti neposredno v termostat ali v posebno priključno omarico/dozo.

Uponor Base Flexiboard X-24/X-25/X-26/X-27 za preprostejše ožičenje omogoča prilagodljivo dodelitev enega ali več termopogonov sobnim termostatom prek stikala za izbiro med ali po vgradnji.

## Pritrdite termostat na plastično ohišje

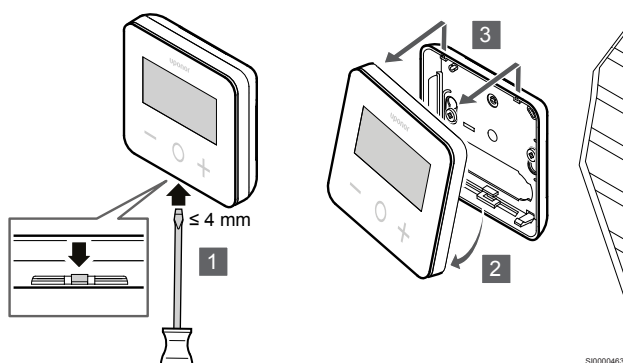
6



Pritrdite termostat na plastično ohišje.

1. Pritrdite ohišje termostata v plastični pokrov z dvema zatičema na zgornjem delu, kot bi nameščali tečaj.
2. Pazljivo pritisnite termostat navzdol proti zaponkam na dnu plastičnega ohišja, da zaslišite klik.
3. Termostat je nameščen na plastično ohišje.

## Odstranjevanje termostata s stene



S ploščatim izvijačem (širina največ 4,0 mm) pritisnite zaponke na dnu plastičnega ohišja, da odpnete in odstranite termostat.

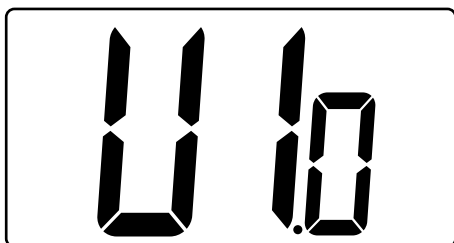


# 5 Delovanje

## 5.1 Aktivacija termostata

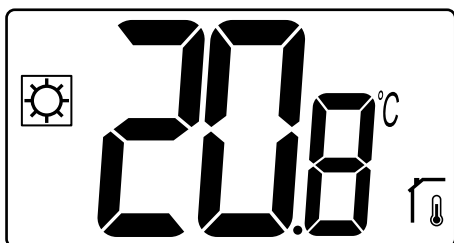


### Vklop/ponastavitev zaslona



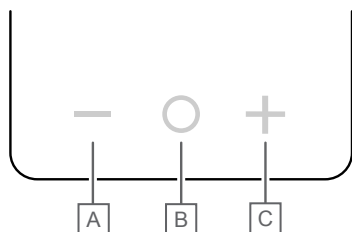
Po vklopu ali ponastavitvi izdelka se prikaže različica programske opreme.

### Trenutni način



Po vklopu termostata ali po njegovi ponastavitvi termostat deluje v trenutnem načinu (komfortni ali ekonomični način).

### Opisi tipk na termostatu



| Tipka/ikona | Opis             |
|-------------|------------------|
| –           | Minus/zmanjšanje |
| ○           | V redu           |
| +           | Plus/povečanje   |

Pritisnite tipko na termostatu T-27, da sprožite delovanje, povezano s to tipko.

### Tipki – in +

Tipki – in + se uporabljata za

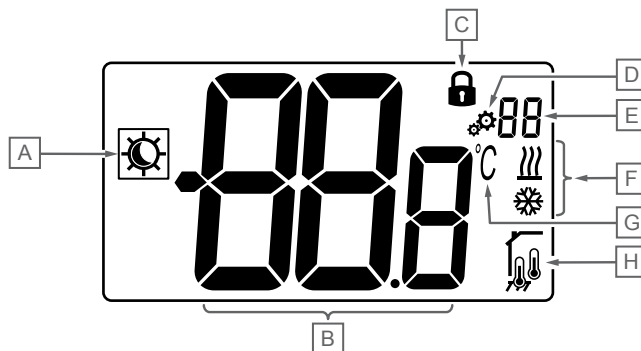
- Nastavitev želene temperature
- Premikanje z enega parametra na naslednjega/prejšnjega v meniju z nastavitvami

### Tipka O (V redu)

Tipka O (V redu) se uporablja za

- Prikaz izmerjene temperature
- Preklop med podatki o trenutnem stanju in vrednosti razpoložljivih tipal, ki so priključeni na termostat
- Odpiranje in zapiranje menija z nastavitvami (tipko držite pritisnjeno približno **3 sekunde**)
- Potrditev nastavitve




## 5.2 Opisi zaslona LCD



### Simboli/ikone






















Slika prikazuje vse možne simbole in znake, ki se lahko pojavijo na zaslonu:




| Postavk a | Ikona | Opis  |
|-----------|-------|---|
| A         |       | <b>Komfortni/ekonomični načini delovanja</b><br>Prikazano odvisno od izbranega načina |
| B         |       | <b>Temperatura</b><br>Vrednost iz tipala notranje ali zunanje temperature             |
| C         |       | Zaklenjen zaslon in tipke   |
| D         |       | Nastavitve  |
| E         |       | Številka v meniju z nastavitvami  |
| F         |       | Zahteva za ogrevanje/hlajenje na zaslonu  |

| Postavka | Ikona   | Opis   |
|----------|---|--|
| G        | °C  | Enota temperature  |
| H        | Vrsta izmerjenih podatkov in tipalo, ki je uporabljeno za regulacijo sistema:     |  |
|          |  | Tipalo temperature prostora (rt)                         |
|          |  | Temperatura v prostoru z zunanjim talnim senzorjem (rFt) |
|          |  | Oddaljeno tipalo temperature (rS)                        |

## Prikazano besedilo

V spodnji tabeli je na voljo pregled vseh napisov na zaslonu s pojasnili in povezavami do razdelkov, kjer so opisani.

| Prikazano besedilo   | Opis  | Številka v meniju z nastavitvami |
|--|---|----------------------------------|
| 00.5   |  Ekonomični način (znižana temperatura)  | 03                               |
| CLd  |  Način hlajenja  | 01                               |
| Cmf  |  Komfortni način delovanja  | 02                               |
| dls  |  Funkcija zaklepanja tipk in zaslona   | 09                               |
| Eco  |  Ekonomični način  | 02                               |
| Err  |  Napaka  | —                                |
| FL.H   |  Najvišja omejitev temperature tal   | 05                               |
| FL.L   |  Najnižja omejitev temperature tal   | 06                               |
| Hot  |  Način ogrevanja   | 01                               |
| HYS  |  Vrednost za histerezo   | 13                               |
| MAH  |  Največja vrednost za ogrevanje<br>Največja vrednost za nastavev temperature v nastavitvenem območju | 12                               |
| Min  |  Najmanjša vrednost<br>Najmanjša vrednost za nastavev temperature v nastavitvenem območju            | 11                               |
| Mod  |  Način<br>Načini ogrevanja/hlajenja  | 01                               |
| no  |  Kalibracija notranjega prostorskega tipala  | 07                               |
| no  |  Kalibracija zunanjega prostorskega tipala   | 08                               |
| rEG  |  Izbira regulacije   | 04                               |
| rES  |  Tovarniško resetiranje  | —                                |
| rFt  |  temperatura v prostoru z zunanjim talnim tipalom  | 04                               |
| rS   |  Daljinsko tipalo  | 04                               |

| Prikazano besedilo | Opis  | Številka v meniju z nastavitvami |
|--------------------|---|----------------------------------|
| rt                 |  Temperatura v prostoru    | 04                               |
| U1.0               |  Verzija programske opreme | 10                               |
| DA                 |  Da                        | 07/08                            |

## 5.3 Prikaz temperatur (Komfortni/ekonomični način)

Upoštevajte spodnja navodila za prikaz temperatur:

1. Pritisnite tipko – ali + za prikaz nastavljene temperature.
2. Pritisnite tipko **O** (V redu) za prikaz temperature v prostoru in temperature tal (zunanje tipalo mora biti priključeno in regulacija mora biti nastavljena na rFt).

## 5.4 Nastavev temperature (Komfortni/ekonomični način)

Nastavljena temperatura v komfortnem/ekonomičnem načinu delovanja je nenehno nadzorovana.

Upoštevajte spodnja navodila za spreminjanje nastavitve temperature:

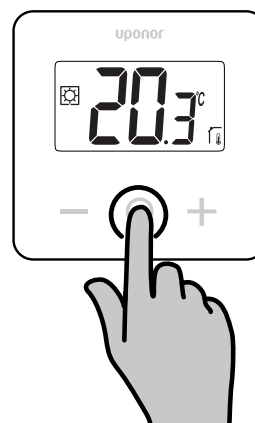
1. Pritisnite tipko – ali + za prikaz trenutno nastavljene temperature.
2. Znova pritisnite tipko – ali + za spreminjanje nastavitve temperature.
3. Pritisnite tipko **O** (V redu), da potrdite nastavljeno vrednost za temperaturo.

## 5.5 Nastavitve



### OPOMBA!

Termostat po 1 minuti nedejavnosti uporabnika v meniju z nastavitvami samodejno preklopi nazaj v trenutni način delovanja.



S10000427

## Pregled menija z nastavitvami

V spodnji tabeli je na voljo pregled vseh nastavitvev s pojasnili in povezavami do razdelkov, kjer so opisane.

| Številka v meniju z nastavitvami | Ime     | Opis   |
|----------------------------------|---------|--|
| 01                               | Mod     | Načini ogrevanja/hlajenja, Stran 11  |
| 02                               | Eco     | Komfortni/ekonomični načini delovanja, Stran 11                            |
| 03                               | Setback | Ekonomični način (znižana temperatura), Stran 11                           |
| 04                               | rEG     | Izbira regulacije, Stran 12  |
| 05                               | FL.H    | Najvišja omejitev temperature tal, Stran 12                                |
| 06                               | FL.L    | Najnižja omejitev temperature tal, Stran 12                                |
| 07                               | no      | Kalibracija notranjega prostorskega tipala, Stran 12                       |
| 08                               | no      | Kalibracija zunanjega prostorskega tipala, Stran 13                        |
| 09                               | dls     | Funkcija zaklepanja tipk in zaslona, Stran 13                              |
| 10                               | U1.0    | Verzija programske opreme, Stran 14  |
| 11                               | Min     | Najm. vrednost za nastavitve temperature v nastavitvenem območju, Stran 14 |
| 12                               | MAH     | Najv. vrednost za nastavitve temperature v nastavitvenem območju, Stran 14 |
| 13                               | HYS     | Vrednost za histerezo, Stran 14  |
| —                                | rES     | Tovarniško resetiranje, Stran 14   |

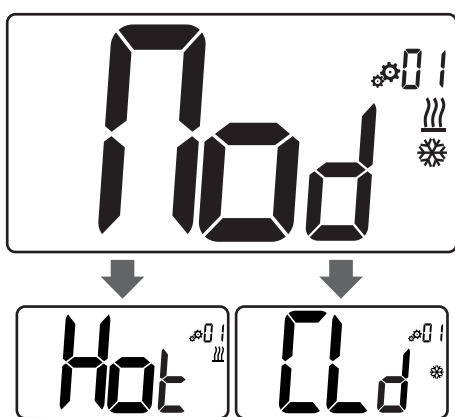
## Odpiranje menija z nastavitvami

Do menija z nastavitvami lahko dostopate v obeh načinih delovanja, komfortnem in ekonomičnem.

Za odpiranje menija z nastavitvami upoštevajte spodnja navodila:

1. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**.
2. Po meniju se lahko premikate gor in dol s tipkama – in +.
3. Želeni meni izberite tako, da pritisnete tipko **O** (V redu).
4. Spreminjajte vrednosti s tipkama – in +.
5. Za potrditev nastavitve pritisnite tipko **O** (V redu).
6. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**, da se vrnete v trenutni način delovanja.

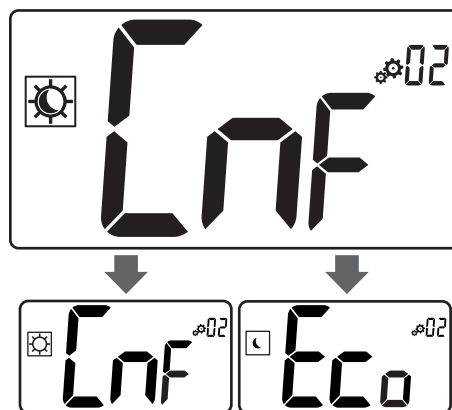
## 5.6 Načini ogrevanja/hlajenja



Vrednosti: Hot/CLd

| Vrednost | Opis                       |
|----------|----------------------------|
| Hot      | Način ogrevanja (privzeto) |
| CLd      | Način hlajenja             |

## 5.7 Komfortni/ekonomični načini delovanja



Vrednosti: Komfortni/ekonomični načini delovanja

| Vrednost | Opis                                 |
|----------|--------------------------------------|
| CmF      | Komfortni način delovanja (privzeto) |
| Eco      | Ekonomični način                     |

### Komfortni način delovanja

| Nastavljena zelena vrednost | Korak  | Temperaturno območje |
|-----------------------------|--------|----------------------|
| 21 °C                       | 0,5 °C | od 5,0 °C do 35 °C   |

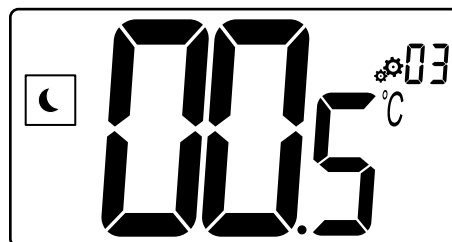
Če omejitev ni določena, glejte meni z nastavitvami

### Ekonomični način

| Nastavljena zelena vrednost | Korak  | Temperaturno območje |
|-----------------------------|--------|----------------------|
| 17 °C                       | 0,5 °C | od 5,0 °C do 31 °C   |

Če omejitev ni določena, glejte meni z nastavitvami

## 5.8 Ekonomični način (znižana temperatura)



| Opis              | Vrednost         |
|-------------------|------------------|
| Privzeta vrednost | 4 °C             |
| Korak             | 0,5 °C           |
| Vrednosti         | od 0 °C do 11 °C |

## Izračun nastavljene temperature za ekonomični način delovanja

Ko preklopite iz komfortnega načina delovanja v ekonomični, je vrednost prikazana kot nastavljena temperatura:

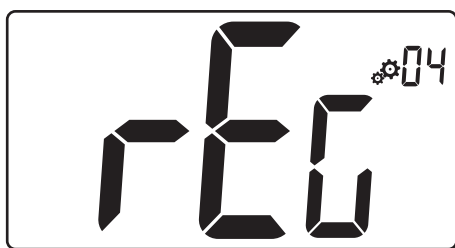
- Nastavljena temperatura za komfortni način delovanja – znižana temperatura za ekonomični način (pri ogrevanju)

ali

- Nastavljena temperatura za komfortni način delovanja + znižana temperatura za ekonomični način (pri hlajenju)

Ko preklopite iz ekonomičnega v komfortni način delovanja, je vrednost, prikazana kot nastavljena temperatura, le nastavljena vrednost.

## 5.9 Izbira regulacije



| Opis              | Vrednost  |
|-------------------|-----------|
| Privzeta vrednost | rt        |
| Vrednosti         | rt/rFt/rS |

| Način | Ikona | Tipalo              | Opis   |
|-------|-------|---------------------|--|
| rt    |       | Notranji            | Temperatura v notranjosti<br>Temperatura v prostoru je izmerjena z notranjim tipalom v termostatu.   |
| rFt   |       | Notranji in zunanji | Temperatura v notranjosti z omejitvijo temperature tal<br>Temperatura v prostoru je izmerjena z notranjim tipalom v termostatu, temperatura tal pa z zunanjim tipalom.<br>Pritisnite tipko O (V redu), da preklopite med temperaturo v prostoru in temperaturo tal |
| rS    |       | Zunanji             | Temperatura daljinskega (oddaljenega) tipala<br>Temperatura v prostoru ali temperatura tal je izmerjena z zunanjim tipalom.  |

## 5.10 Najvišja omejitev temperature tal



### OPOMBA!

Ta vrednost je prikazana le, ko je nastavev »rEG« nastavljena na »rFt«.



CD0000443

| Opis              | Vrednost                       |
|-------------------|--------------------------------|
| Privzeta vrednost | 26 °C                          |
| Korak             | 0,5 °C                         |
| Vrednosti         | od 20 °C (ali »FL.L«) do 35 °C |

## 5.11 Najnižja omejitev temperature tal



### OPOMBA!

Ta vrednost je prikazana in nastavljena le, če je parameter »rEG« nastavljen na »rFt«.



CD0000446

| Opis              | Vrednost                       |
|-------------------|--------------------------------|
| Privzeta vrednost | 20 °C                          |
| Korak             | 0,5 °C                         |
| Vrednosti         | od 10 °C do 30 °C (ali »FL.H«) |

## 5.12 Kalibracija notranjega prostorskega tipala



### OPOMBA!

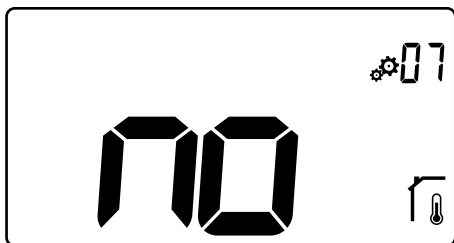
Ta meni je prikazan le, če je parameter »rEG« nastavljen s parametrom »rt« ali »rFt«.



### OPOMBA!

Če tipki – in + pritisnete hkrati, se kalibracija tipala ponastavi.

Prikaže se napis »no«.



CD0000435

| Opis              | Vrednost             |
|-------------------|----------------------|
| Privzeta vrednost | »no« (0,0 °C)        |
| Korak             | 0,1 °C               |
| Vrednosti         | od -3,0 °C do 3,0 °C |

Indikator izpiše »no« (vrednost korekcije je nič), ko prvič odprete način za kalibriranje. To pomeni, da kalibracija ni bila še nikoli izvedena.

Vnesite odčitano vrednost na termometru s tipkama – in + (v korakih po 0,1 °C).

Nastavitev potrdite s tipko **O** (V redu).

## 5.13 Kalibracija zunanje prostorskega tipala



### OPOMBA!

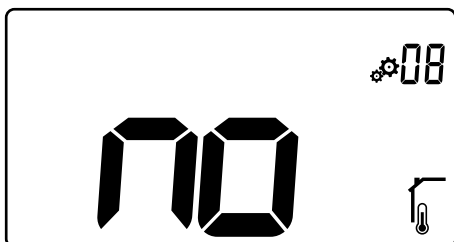
Ta meni je prikazan le, če je parameter »rEG« nastavljen s parametrom »rS« ali »rFt«.



### OPOMBA!

Če tipki – in + pritisnete hkrati, se kalibracija tipala ponastavi.

Prikaže se napis »no«.



CD0000434

| Opis              | Vrednost             |
|-------------------|----------------------|
| Privzeta vrednost | »no« (0,0 °C)        |
| Korak             | 0,1 °C               |
| Vrednosti         | od -3,0 °C do 3,0 °C |

Indikator izpiše »no« (vrednost korekcije je nič), ko prvič odprete način za kalibriranje. To pomeni, da kalibracija ni bila še nikoli izvedena.

Vnesite odčitano vrednost na termometru s tipkama – in + (v korakih po 0,1 °C).

Nastavitev potrdite s tipko **O** (V redu).

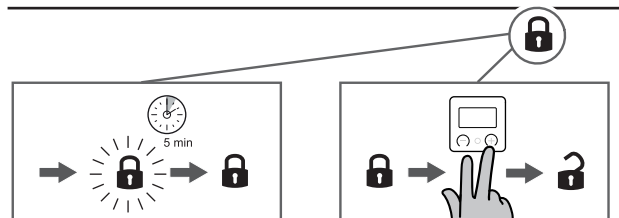
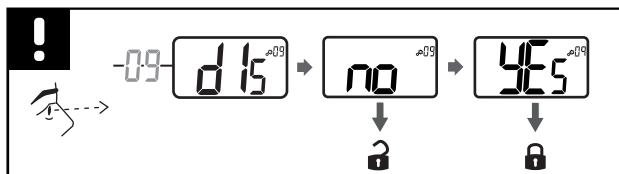
## 5.14 Funkcija zaklepanja tipk in zaslona



CD0000450

| Vrednost | Opis                                      |
|----------|---|
| Da       | Aktivacija zaklenjenega zaslona in tipk   |
| No       | Deaktivacija zaklenjenega zaslona in tipk |

»Funkcija zaklepanja tipk in zaslona« se uporablja za zaklepanje tipk in LCD zaslona termostata.



CD0000433

### Zaklepanje tipk in zaslona

Sledite spodnjim navodilom, da aktivirate funkcijo zaklepanja zaslona ter tipk termostata:

1. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**.
2. Pomaknite se po meniju navzgor s tipko **+** do **09 dls**.
3. Želeni meni izberite tako, da pritisnete tipko **O** (V redu).
4. Spremenite prikazano vrednost »no« v »Yes« s tipko **+**.
5. Za potrditev nastavitve pritisnite tipko **O** (V redu).
6. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**, da se vrnete v trenutni način delovanja.
7. Ikona ključavnice na zaslonu začne utripati.
8. Po 5 minutah nedejavnosti ikona ključavnice preneha utripati in termostat je zaklenjen.

### Odklepanje tipkovnice in zaslona

#### Začasna deaktivacija funkcije zaklepanja

Za začasno deaktivacijo funkcije zaklepanja zaslona ter tipk termostata sledite spodnjim navodilom:

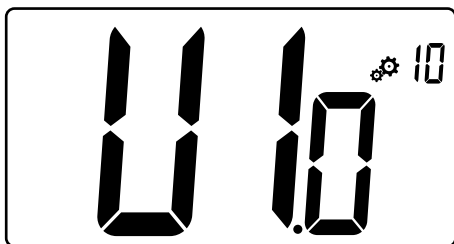
1. V **5 sekundah** pritisnite tipki – in +. Ikona ključavnice začne utripati.
2. Izvedite potrebne spremembe nastavljenih vrednosti, pomaknite se po meniju z nastavitvami in spremenite parametre.
3. Po 5 minutah nedejavnosti se termostat samodejno znova zaklene.

## Popolna deaktivacija funkcije zaklepanja

Sledite spodnjim navodilom, da popolnoma deaktivirate funkcijo zaklepanja zaslona ter tipk termostata:

1. V **5 sekundah** pritisnite tipki — in +. Ikona ključavnice začne utripati.
2. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**.
3. Pomaknite se po meniju navzgor s tipko + do **09 dls**.
4. Želeni meni izberite tako, da pritisnete tipko **O** (V redu).
5. Spremenite prikazano vrednost »Yes« v »No« s tipko +.
6. Za potrditev nastavitve pritisnite tipko **O** (V redu).
7. Pritisnite tipko **O** (V redu) in jo držite **3 sekunde**, da se vrnete v trenutni način delovanja.
8. Ikona ključavnice na zaslonu izgine in termostat je odklenjen.

## 5.15 Verzija programske opreme

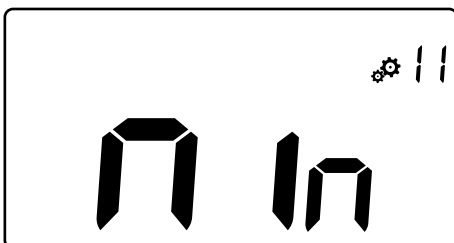


CD0000436

Za prikaz različice programske opreme in informacij o odpravljanju napak pritisnite in zadržite tipko **O** (V redu).

Različica programske opreme je zapisana v naslednji obliki: **Vx.x**.

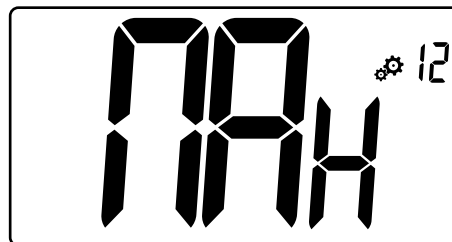
## 5.16 Najm. vrednost za nastavev temperature v nastavitvenem območju



CD0000448

| Opis                             | Vrednost             |
|----------------------------------|----------------------|
| Vrednost tovarniških nastavitvev | 5,0 °C               |
| Vrednosti                        | od 5,0 °C do 15,0 °C |

## 5.17 Najv. vrednost za nastavev temperature v nastavitvenem območju



CD0000447

| Opis                             | Vrednost              |
|----------------------------------|-----------------------|
| Vrednost tovarniških nastavitvev | 30,0 °C               |
| Vrednosti                        | od 20,0 °C do 37,0 °C |

## 5.18 Vrednost za histerezo



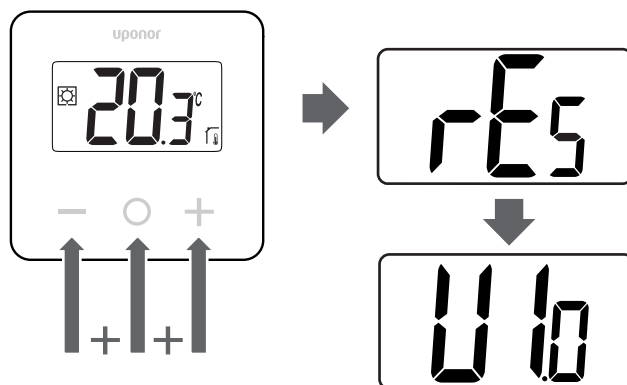
CD0000444

| Opis              | Vrednost          |
|-------------------|-------------------|
| Privzeta vrednost | 0,3 °C            |
| Korak             | 0,1 °C            |
| Vrednosti         | od 0,2 °C do 3 °C |

Za nastavev vrednosti histereze sledite spodnjim navodilom:

1. Za nastavev vrednosti histereze uporabite tipki — in +.
2. Nastavitve potrdite s tipko **O** (V redu).

## 5.19 Tovarniško resetiranje



S0000423

Sledite spodnjim navodilom za **ponastavev termostata (ponastavev na tovarniške nastavitve)**:

1. Pridržite vse tri tipke —, **O** (V redu) in + za **10 sekund**.
2. Termostat se ponastavi na tovarniške nastavitve.

# 6 Odpravljanje težav

## 6.1 Napake pri merjenju temperature



### OPOMBA!

Napako je mogoče prepoznati v nastavitvah regulacije (04) za posamezni način tipala rS/rt/rFt.

Termostat morda ne more izmeriti temperature zaradi težav s povezavo s tipalom temperature.

Če je izbrani način »rS«, zaslon prikazuje »Err«.

Spremenite način v »rt« za nadaljevanje dela z notranjim tipalom ali zamenjajte zunanje tipalo.

### Notranje tipalo (rt)



V načinu »rt« se prikaže »Err« in ikona notranjega tipala.

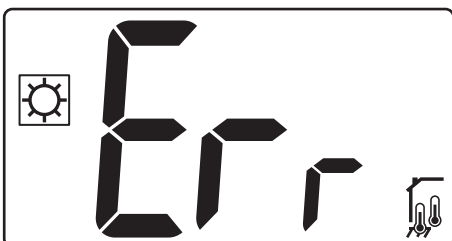
### Zunanje tipalo (rS)



V načinu »rS« se prikaže »Err« in ikona zunanjega tipala.

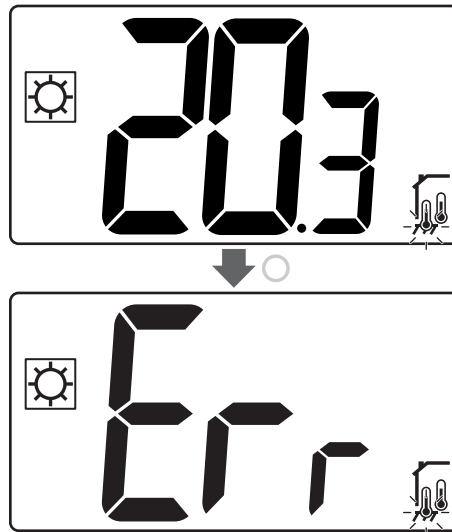
### Notranje in zunanje tipalo (rFt)

#### rFt – napaka notranjega tipala



Če **notranje tipalo ne deluje**, se prikažejo napis »Err« ter ikoni za notranje in talno tipalo.

#### rFt – napaka zunanjega tipala



Če **zunanje (talno) tipalo ne deluje**, termostat nadaljuje z merjenjem temperature prek notranjega tipala.

- Prikazana je ikona z notranjim in talnim tipalom, vendar ikona talnega tipala utripa.
- Pritisnite tipko **O** (V redu) in namesto talne temperature se prikaže »Err«, ikona talnega tipala pa utripa.

# 7 Tehnični podatki

## 7.1 Tehnične informacije

| Opis                                   | Vrednost  |
|--|---|
| IP                                     | IP30 (IP: stopnja nedostopnosti do aktivnih delov izdelka in nedostopnosti za vodo) |
| Maksimalna relativna vlažnost prostora | 60 % pri 20 °C  |
| Oznaka                                 | CE, UKCA  |
| ERP                                    | Razred I  |
| Napajanje                              | 230 V AC, 50 Hz   |
| Obratovalna temperatura                | Od 0 °C do +50 °C   |
| Ožičeno krmiljenje                     | TRIAC 230 V   |
| Temperatura skladiščenja               | Od -20 °C do +60 °C   |
| Tipalo temperature prostora (rt)       | CTN 10 K pri 25 °C  |
| Zunanje tipalo temperature             | CTN 10 K pri 25 °C  |
| Barva termostata                       | Ohišje termostata RAL 9016<br>Prozorno sprednje steklo                              |

### Direktiva 2014/35/EU (LVD)

Usklajeni standardi, ki se uporabljajo v skladu z Direktivo 2014/35/EU o nizki napetosti (LVD):

- EN 60730-1: 2017 Varnost – Avtomatske električne krmilne naprave za uporabo v gospodinjstvu in za podobno uporabo – 1. del: Splošne zahteve
- EN 60730-2-9: 2013 Varnost – Avtomatske električne krmilne naprave za uporabo v gospodinjstvu in za podobno uporabo – 2-9. del: Posebne zahteve za temperaturne regulatorje

### Direktiva 2014/30/EU (EMC)

Usklajeni standardi, ki se uporabljajo v skladu z Direktivo 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC):

- EN IEC 61000-3-2: 2019 – Elektromagnetna združljivost (EMC) – 3-2. del: Omejitve – Mejne vrednosti za oddajanje harmonskih tokov (vhodni tok opreme 16 A na fazo)
- EN IEC 61000-3-3: 2013 + AMD1: 2017 – Elektromagnetna združljivost (EMC) – Del 3-3: Omejitve – Omejitve napetostnih sprememb, napetostnih kolebanj in flikerja v javnih nizkonapetostnih napajalnih sistemih za opremo z naznačenim tokom 16 A

### Izjava o skladnosti

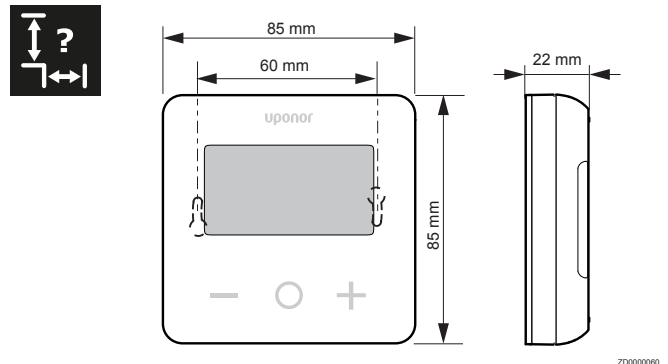
Uporabno po vsej Evropi

Izjava o skladnosti

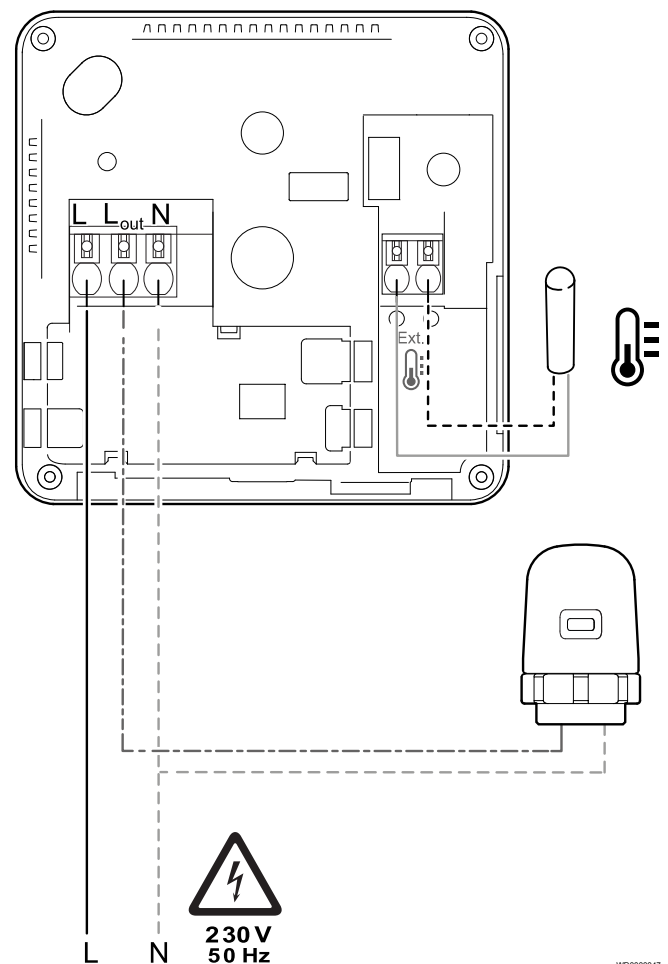
Skladno z našo odgovornostjo izjavljamo, da izdelki, ki so omenjeni v teh navodilih, zadovoljujejo vse pomembne zahteve, povezane z informacijami v knjižici z varnostnimi navodili.



## 7.2 Dimenzije



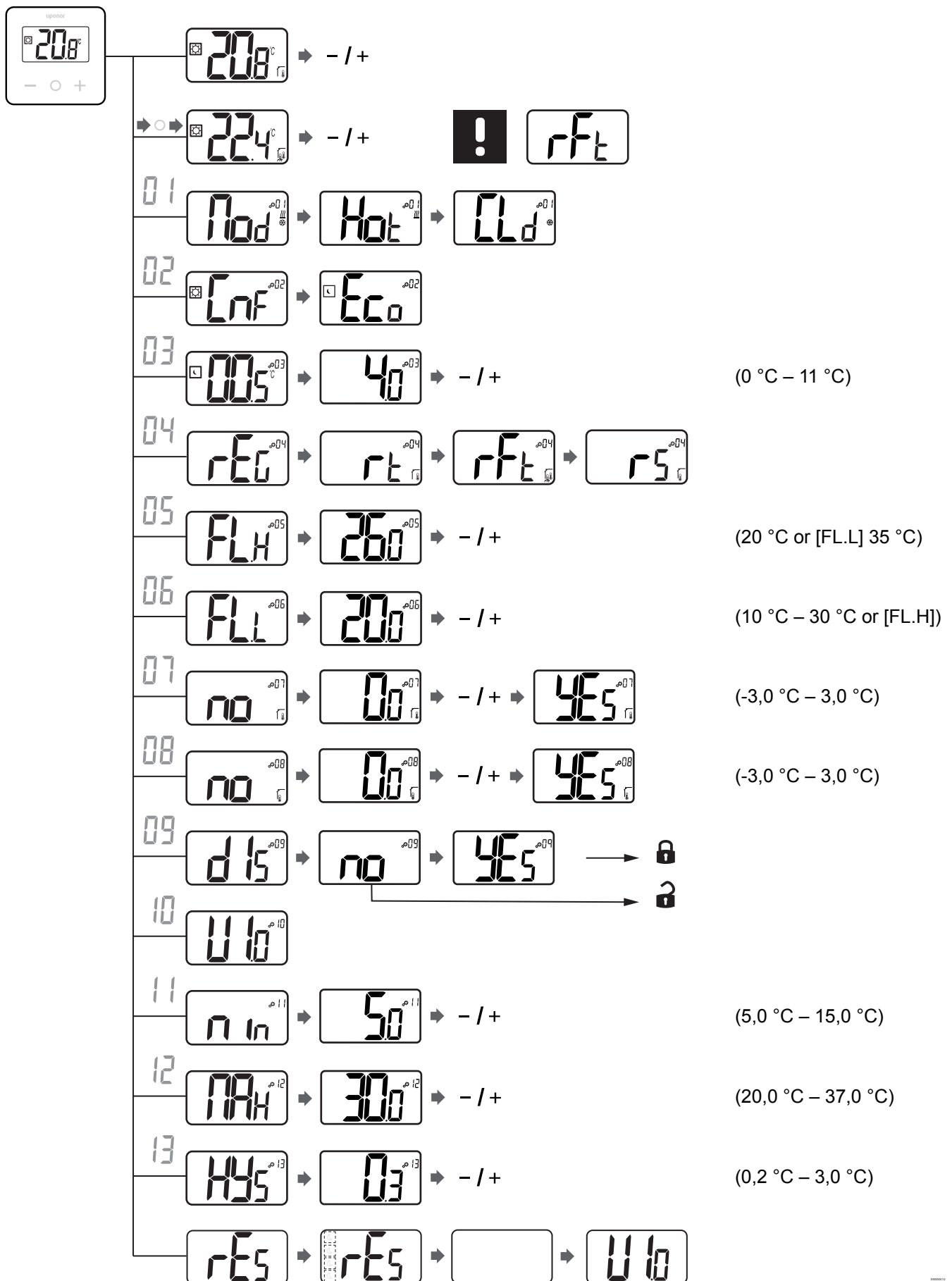
## 7.3 Shema ožičenja



| Postavka | Priključek | Opis           |
|----------|------------|----------------|
| A        | L          | Napajanje      |
| B        | L out      | Termopogon     |
| C        | N          | Nevtralno      |
| D        |            | Zunanje tipalo |
| E        |            | Zunanje tipalo |



## 7.4 Opis menija



# uponor

**Generalni zastopnik  
družbe Uponor v Sloveniji,  
DOM-TITAN d.d.**

Kovinarska cesta 28  
1241 Kamnik  
Slovenija

1121150 v1\_04\_2021\_SI  
Production: Uponor/ELO

Uponor si pridržuje pravico do sprememb teh navodil brez predhodne najave, na račun politike stalnih izboljšav in razvoja.



[www.uponor.si](http://www.uponor.si)